

édition 17

EVOLUTION

Temptations



EDITIONS EUROVET - INTERFILIERE
Paris • Shanghai • Hong Kong

EDITO

Proposer une lingerie sur mesure, adaptée à un monde qui bouge corps et âme : En choisissant de se tenir en juillet, tel est évidemment l'objectif de Mode City & Interfilier. Largement avancé, le rendez-vous permet non seulement de gagner du temps et des idées, mais aussi de mieux appréhender un marché international qui n'est plus tant affaire de frontière ou de saison que de segmentation. En l'occurrence, de grandes marques globales l'ont déjà bien compris qui n'hésitent pas à mouler leurs modes et modèles sur les nouveaux modes de vie. Leurs parti-pris à suivre de près : Puisque les femmes gagnent en rondeurs, développer un shapewear tout confort encensant davantage les formes, ou encore des soutien-gorges aussi séduisants qu'efficaces. Puisque que voyages et soleils sont de plus en plus accessibles à tous, concevoir le balnéaire comme une garde-robe de vacances à part entière. Puisque la maison s'impose comme le lieu du bien-être par excellence, déployer un loungewear foisonnant de douceur, étoffé de mailles et d'un éco-naturel haut de gamme et d'élégance. De fait, l'augmentation du prix des matières, répercutée sur le prix du produit fini a, en général, boosté la créativité. Ce qui est une bonne nouvelle, comme l'est également cette offre de plus en plus diversifiée, plaisir résolument pluriel dont seul un salon comme Mode City et Interfilier peut faire entièrement le tour.

Presenting lingerie made-to-measure for a world where people's bodies and aspirations are in constant change. This is the mission Mode City & Interfilier have chosen for the July event. The much earlier timing will help exhibitors and visitors respond to an international market which is no longer dominated by seasons or segmentations. Brand leaders are now focusing closely on the emergence of new and changing life styles and adapting their products. Women's bodies are becoming rounder so the demand grows for shapewear that combines comfort with control and for bras that are functional as well as seductive. Travel and sunny beaches are more and more accessible therefore beachwear is evolving into holiday wardrobes. And because the home is the focal point par excellence of wellbeing there is growing demand for soft knits and elegant upmarket eco loungewear. Rising prices of raw materials, reflected in the price of the end product, places a premium on creativity. And it is exactly these developments which will be featured at Mode City & Interfilier in July.

LES COULEURS the colours

La nature avec les trésors et aspects infinis n'en finissent pas de nous inspirer. Une nature heureuse de sortir des sentiers battus, profondément mystérieux. A l'honneur en particulier, des nuances et reflets minéraux, à manier et marier avec subtilité de détails, matières et finitions. A cet égard, les spécialistes réunis autour de la concertation couleurs sont unanimes : si la vague minimaliste a su séduire et conquérir le prêt-à-porter, la lingerie elle, doit résister à la tentation et rester attachée aux valeurs qui font son succès, autrement dit le plaisir.

Nature with its infinite treasures and looks never ceases to inspire us. A Nature that often leaves the beaten paths, ready to lead us to fairytale, deeply mysterious grounds. Top position for mineral nuances and effects, to combine with refined mixtures of details, materials and finishes. Our colour specialists are unanimous: while minimalism continues to seduce and conquer RTW, bodyfashion needs to remain true to the value which its success is based on –pleasure.



PUMPKIN PRINCESS

Le rêve revigoré. Chaque femme aspire parfois à se transformer en princesse, et la lingerie, plus qu'aucun autre secteur mode a les atouts pour encenser son rêve de métamorphose. La magie opère ici à la faveur d'une légèreté en état de grâce et de frivolité pour un show froid tout en lumineuse clarté. Place à un souffle nettement plus malicieux que mielleux, le sexy charme reposant sur des effets givrés et accents fourrure, matières grattées, boulochées, cloquées. Auréolée d'une palette pastel, vif éclat de fraîcheur, cette princesse là a effectivement tout pour s'imposer dans le royaume de la lingerie.

A dream revived. Every woman has her princess moments when she dreams of a magic wand that changes her teddy bear into a prince. Lingerie, as nothing else in fashion, has all the elements to create that magic with its lightness, frivolities, moods of gracefulness. Here set in a naughty cool mood, a show of iciness that warms the spirit. An atmosphere of opposites: sexiness and ingenuous purity. Our princess is given a sexy charm with frosted effects and fur accents, roughened textures, a halo of pastel shades enlivened with fresh accents. She is ready to reign in the realm of lingerie.

CRÈME FOUETTÉE whipped cream

Les effets de matières prennent les devants...Gaufrés, boulochés, grattés, froissés... donnent partout du relief et de l'esprit.

Focus on raised reliefs with yarn novelty and very lightweight surface effects: waffle, brushed, gathered, high-bulk yarns.

D&D Durand

Barneys

ACCENTS GLACIERS icicles & glaciers

Dentelles fin du fin, fibres métalliques et finitions boulochées vibrent au rythme d'éclats glaciers.

Ultra fine laces and metallic accents, brushed and surface effects for a winter wonderland mood.



Broderies corde et mini paillettes et perles s'imposent... pour caresser la silhouette. / Corded embroideries and mini beads and sequins for smooth silhouettes.

FLEURS ÉCLAIRÉES expressive flowers

En toile de fond et de fraîcheur de jeux de coupes et découpes. / Evolution of laser & thermo cuts for ultra lightweight accents.

Guipure, crochet, macramé... et autres techniques composent, ensemble, un paysage de style et d'esprit. Du blanc pur et ultra mat et couleurs douces.

The mood is the result of mix of different techniques in ultra mat whites and low contrast colours.



COUTURE LAB



La tradition réinventée. Une séduction haute en graphisme et traits d'esprit, majesté nette et architecturée à la faveur de lignes d'une précision millimétrée. Sur le devant de l'allure, les décors et motifs d'inspiration « Belle époque » et « sixties » périodes créatives par excellence esquissent une élégance couture aux accents parisiens d'un chic absolu, effets visuels rendus désormais possibles grâce aux nouvelles techniques de décors et surfaces. Côté nuances, le tout est décliné en noir, rouge, reflets légèrement cuivrés et notes sombres.

Tradition reinvented. Seduction rich in graphics and design personality, puts the accent on perfectionism in make, materials and garment proportions. Decoration and motifs inspired by both the Belle Epoque and the Sixties, periods of great creativity and the exquisite elegance of Parisian chic and seduction. A comeback of costly decorations made possible with the aid of new technology in surface decoration. All this in black, red, copper reflections and dark accents.

ORNEMENTS HAUSSMANIENS wallpaper traditions revisited

Re-découpés, traités au laser, re-proportionnés, mis en relief... Les ornements les plus classiques tracent la voie d'une modernité chic et graphique. Le pari... d'un style joliment parisien.

Cut-outs, laser technology, new proportions and textures. Classic ornaments take in a very modern graphical direction in a gorgeous Parisian spirit.

Boselli



Effets monochromes pour la plage et le shapewear. / Monochrome effects for beach & shapewear.

CORPS ET DÉCOR body deco



Modules techniques et super looks font corps : la taille haute est de retour! / Engineered modulus is combined with super looks : high waists are back!



Les jeunes raffolent des classiques : Doreen, Cross-your Heart etc... / Young people adore the look of the classics: Doreen, Cross-your Heart etc.



RETOUR VERS LE FUTUR back to the future



Les influences de Courrèges, Paco Rabanne ou encore Cardin font bloc au profit d'un style résolument contemporain, net et contrasté. Détails de choix : les zips et touches de plastique, les accents sportifs.

Influences of Courreges, Paco Rabanne or Cardin combined in very contemporary style, precise and contrasting. Favourite details: zips, plastic details and sporty accents.



THE NATURALISTS



La nature réincarnée. Horizon de mystère, la voilà observée comme elle ne l'a jamais été. Plus qu'une mode la nature s'impose comme une source infinie de créativité, explorée ici sous l'angle le plus raffiné de ses nuances et détails: reflets cuivrés, ambrés, irisés, rougeoyants, effets ombrés... Mais aussi motifs de flore et de faune aux nouvelles proportions, zooms sur un monde riche et pourtant fragile, sauvage et pourtant dompté... L'idéal pour donner le nouveau ton sophistiqué aux univers balnéaire et loungewear en particulier.

Nature reborn. A lot of unknowns on the horizon when we start to look at Nature as if we've never seen it before. This is not Nature as a fashion trend but rather as an infinite source of creativity, explored here for its refined nuances and details. Copper reflections, amber, iridescence, glowing and shaded effects. But also a completely new view on flora and fauna motifs, new proportions... a focus on a rich yet fragile world, wild yet tamed.

UPCYCLING upcycling

C'est la tendance montante : l'upcycling consiste à offrir une seconde vie à différents matériaux récupérés, réunis pour cette nouvelle occasion. En juillet, Interfilière permet à tous les stocks de tissus oubliés de reprendre du service.

A rising trend: Upcycling to give a second life to left-over materials. The July Interfilière gives a chance for all forgotten fabric stocks to enter a new life cycle.



Junior by Adele Zibetti

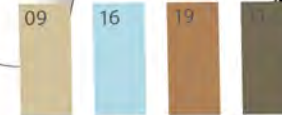
Hämmerte & Vogel



PASTORALE EXCENTRIQUE pastoral eccentricities

Dans la lignée du Bloomsbury groupe, la nature teintée d'accents anglais marie librement bleus, verts et traits nervurés. Sources d'inspiration : les effets de pétales exotiques et objets empruntés aux naturalistes.

Bloomsbury twists are the Naturalists favourites for their strangeness in colour mixes and painterly effects. Petal effects and insects add to the eccentricity.



Dora Arrington



LA VIE DES PLANTES plant life

Rien de tel que les couleurs non traditionnelles. En la matière, la famille des oranges, bruns et ocres comme les très sombres donnent le nouveau ton.

Expressions in every possible form and at their best in non-traditional colours. The orange/brown/ochre family and very dark colours gives the subject matter a novel twist.

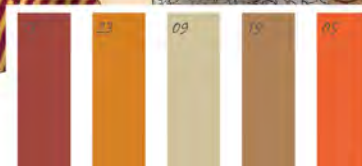
Mastex & Willy Hermann



Plantes au trait le plus ornamental. / Ornamental plants with precise contrast outlines.



Antonio Colombo & Eurojersey



THE TRAVELLERS



L'ailleurs revisité. L'allure bohème reprend la route des vacances, une route étoffée d'ambiance voyage et autres soleils d'hiver à la découverte des cultures et folklores du monde. Cette fois, direction l'Amérique latine et l'Inde en particulier, entre souffles flamboyants, arty excentricité à la Frida Khalo, couvertures Navajo et traditions de soie et reflets métalliques à l'indienne... mais aussi détours du côté d'un artisanat façon batik et Ikat... Dans tous les cas, les alliances de motifs et couleurs sont bienvenues, comme autant de manières pour chacun de suivre son propre bonhomme de chemin.

Adventures revisited. The call of Bohemia in holiday mood in search of sunny winter breaks. On the look-out for new adventures and far-away cultural and folklore discoveries. This time, we look for the dynamism and generosity of Latin America and India. Focus on flamboyant colourations and arty eccentricity ranging from Frida Khalo's opulence to Navajo geometrics and Indian metal & silk traditions. Artisanal crafts from batik to Ikat. An explosion of colours and motifs with something for everyone.



ARTS PREMIERS primitive art

Traités librement, ikats et batiks, gravures sur bois, broderies à la main et contrastes en bicolore... déclinent un allure arty tribale.

Primitive designs of global solidarity, freed from rules, artistic and liberated, batiks, block prints, hand-embroidery, engravings are the height of inspiration.



La guipure prend un nouveau visage ultra avant-garde. / Guipure is reborn as ultra avantgarde.



TRIBAL FESTIVAL tribal girls

Le Pop-Art est de retour, largement étoffé par la communauté Photo-shop internationale. / Patchwork of small motifs and never-seen-before assemblages.



Color Textil

Chris Ofili



COUVERTURES blankets

Sous influence Missoni, l'ambiance multi nomade reprend toutes les routes, de l'Amérique Latine tendance Navajo à l'Asie la plus lointaine, du Mexique à La Sibérie...

With the help of Missoni the multi-nomad mood takes every direction and mixes it all: from Navajo to Asia, from Mexico to Siberia.



Shinan Textile



INTERFILIÈRE met le balnéaire et la détente à l'honneur

SOLEILS D'HIVER *winter sun*

Le chic bohème façon Portobello Road s'acoquine à une énergie créative venue d'Inde, mettant en lumière des créateurs tels que Manish Arora ou Samant Chauhan.

Portobello Road's bohemian chic comes together with design dynamics from India introducing names like Manish Arora and Samant Chauhan.

Nouvelles techniques d'impressions et de gravures au laser. / *New printing and laser engraving technology.*

FOULARDS *foulards*

L'impression laser réveille la tradition foulard et multiplie ses possibilités de couleurs, effets vintage, patchworks de motifs...

Laser printing has no restrictions for multiple colourations and although more expensive than wet printing, dry printing saves water!

Willy Hermann